

Főoldal > ... > Jogi Szakember Keresése > Jogi Szakfordító/tolmács > Romania

Jogi szakfordító/tolmács

Tartalomszolgáltató:

Románia



Románia

Ez az oldal segítséget nyújt ahhoz, hogy jogi fordítót és tolmácsot találjunk Romániában.

Hogyan keressünk Romániában jogi fordítót vagy tolmácsot?

A <https://www.just.ro/beta-interpreti-traducatori-rezultate/> a román igazságügyi minisztérium tulajdonában és kezelésében áll. Az adatbázis a román igazságügyi minisztérium engedélyével rendelkező fordítókról és tolmácsokról tartalmaz információkat.

Az engedéllyel rendelkező személyek az alábbiak felkérésére nyújtanak fordítási és tolmácsolási szolgáltatásokat:

- Magisztratúra Legfelsőbb Tanácsa
- igazságügyi minisztérium
- Legfelsőbb Semmítő- és Ítélszék
- ügyészség
- Országos Korrupcióellenes Igazgatóság
- bünyügyi nyomozó hatóságok
- bíróságok
- közjegyzők
- ügyvédek, valamint
- bírósági végrehajtók.

A bünyügyi nyomozó hatóságok, a bíróságok, a közjegyzők, az ügyvédek, az igazságügyi minisztérium és a fentiekben felsorolt egyéb intézmények számára szolgáltatásokat nyújtó tolmácsok és fordítók engedélyezését és díjazását a 178/1997. törvény szabályozza.

A fordítói adatbázis 2002-től tartalmaz adatokat.

Ingyenes-e a romániai fordítói adatbázishoz való hozzáférés?

Az alábbi információk díjmentesen állnak a nyilvánosság rendelkezésére:

- a hiteles fordító vagy tolmács neve,
- azon nyelv vagy nyelvek, amelyekre a fordító vagy a tolmács engedélye vonatkozik,
- az engedély száma,
- telefonszám.

Az adatbázis a következő adatokat is tartalmazza, amelyek azonban a nyilvánosság számára nem hozzáférhetők:

- személyi azonosító szám,
- postacím.

Hogyan keressünk Romániában hiteles fordítót?

Az adatbázisban a következő kritériumok alapján lehet keresni:

1. a hiteles fordító vagy tolmács neve;
2. az illetékes fellebbviteli bíróság neve (Minden fellebbviteli bíróság a fekvése szerinti település nevét viseli. Mivel Romániában 15 fellebbviteli bíróság van, amelyek az ország - közigazgatási területeknek megfelelő - bírósági körzetei tekintetében rendelkeznek illetékességgel, e keresési kritérium segítségével a gyakorlatban megtalálhatjuk egy adott bíróság illetékességi területének megfelelő földrajzi és közigazgatási terület valamennyi fordítóját.);
3. nyelvpárok (ha csak egy idegen nyelv került feltüntetésre, annak párja a román);
4. az engedély száma;
5. az engedély lejáratí ideje (ezt a keresést az „Ordin” szó begépelésével lehet elvégezni, amely az igazságügyi minisztérium által kiadott, a fordító engedélyének felfüggesztéséről vagy visszavonásáról rendelkező jogi aktust jelenti).

Last update: 22/10/2020

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.